

Review

Expression strategies of ambisense viruses

Marie Nguyen*, Anne-Lise Haenni

Institut Jacques Monod, 2 Place Jussieu-Tour 43, 75251 Paris, Cedex 05, France

Received 10 December 2002; accepted 10 March 2003

Abstract

Among the negative RNA viruses, ambisense RNA viruses or ‘ambisense viruses’ occupy a distinct niche. Ambisense viruses contain at least one ambisense RNA segment, i.e. an RNA that is in part of positive and in part of negative polarity. Because of this unique gene organization, one might expect ambisense RNA viruses to borrow expression strategies from both positive and negative RNA viruses. However, they have little in common with positive RNA viruses, but possess many features of negative RNA viruses. Transcription and/or replication of their RNAs appear generally to be coupled to translation. Such coupling might be important to ensure temporal control of gene expression, allowing the two genes of an ambisense RNA segment to be differently regulated. Ambisense viruses can infect one host asymptotically and in certain cases, they can lethally infect two hosts of a different kingdom. A possible model to explain the differential behavior of a given virus in different hosts could be that perturbation of the translation machinery would lead to differences in the severity of symptoms.

© 2003 Elsevier Science B.V. All rights reserved.

Keywords: Ambisense; RNA; Virus; Replication; Transcription; Translation**1. Introduction**

Single-stranded (ss) RNA viruses possess either positive or negative sense RNA genomes. Those with negative RNA genomes are themselves divided into segmented and non-segmented viruses. Among the segmented negative RNA viruses, not all viruses contain a strictly negative genome; several viruses possess (an) ambisense RNA segment(s) and therefore could constitute a distinct sub-category of multipartite ssRNA viruses: the ambisense RNA viruses (or ambisense viruses).

The genome of positive RNA viruses is of the same sense as mRNAs and thus, can serve directly as template for translation. Therefore, viral proteins are expressed upon entrance of the viral genomic (g) RNA into the cell.

In contrast, the genome of negative RNA viruses cannot be translated; a transcription step giving rise to

positive, i.e. sense mRNAs is mandatory before expression of viral proteins is possible. To achieve this obligatory transcription step, negative RNA viruses encapsidate their RNA-dependent RNA polymerase (RdRp).

Ambisense RNA(s) of ambisense viruses are partly of positive and partly of negative polarity. The 5′ part of an ambisense RNA is of positive polarity containing an open reading frame (ORF) that can theoretically be directly translated. The 3′ part of this same RNA is of negative polarity. It contains an ORF, but in the complementary strand (Fig. 1). Indeed, this second part of the ambisense RNA must be transcribed prior to translation. To express this second gene, ambisense viruses also encapsidate their RdRp. This approach to stocking genetic information is designated the ambisense coding strategy (Ihara et al., 1984). The two coding regions of an ambisense RNA do not overlap, but are separated by a non-coding intergenic region (IR). Although ambisense viruses are considered ssRNA viruses, both strands of an ambisense RNA segment are usually found in the virion in unequal amounts (Fig. 1; reviewed in Ramirez and Haenni, 1994; Schmaljohn, 1996; Southern, 1996). To circumvent the designation positive or negative RNA, that would be inadequate, the

* Corresponding author. Present address: Institut Pasteur du Cambodge, 5, Boulevard Monivong, P.O. Box 983, Phnom Penh, Cambodia. Fax: +855-23-725-606.

E-mail address: marie@pasteur-kh.org (M. Nguyen).

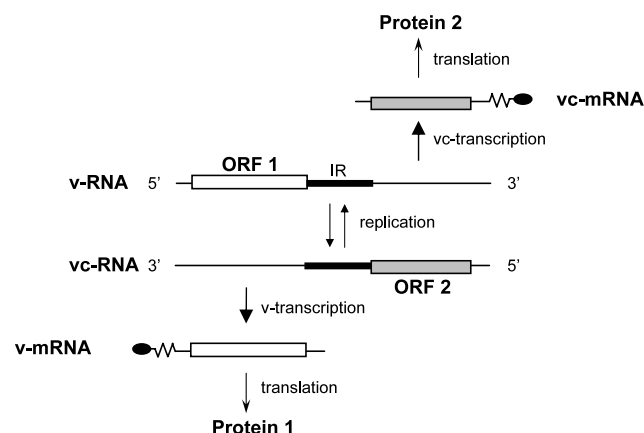


Fig. 1. Schematic representation of the two strands of a model ambisense RNA with the transcription, translation and replication steps. v, Viral strand; vc, viral complementary strand; the intergenic region (IR) is indicated by a thick line; ●, cap structure; ⋈, non viral nucleotides.

term viral (v) is used to refer to the more abundant RNA strand present in the virus and viral complementary (vc) for the complementary strand (reviewed in Ramirez and Haenni, 1994; Schmaljohn, 1996; Southern, 1996).

Based on these observations, ambisense viruses could theoretically be expected to possess some characteristics of positive RNA viruses concerning their expression strategies and of negative RNA viruses in their transcription behavior. These unique features make ambisense viruses a remarkable 'group' of viruses. Furthermore, most ambisense viruses are not strictly ambisense, but contain negative as well as ambisense RNA segments and, to express their ambisense RNA segments, they must resort to similar strategies as 'strict' ambisense viruses.

Ambisense viruses comprise four genera (*Arenavirus*, *Phlebovirus*, *Tospovirus* and *Tenuivirus*), distributed between Arenaviridae and Bunyaviridae families and a small nonclassified genus of plant viruses, the tenuiviruses (Table 1). It has been proposed that tenuiviruses be included in the Bunyaviridae family (reviewed in Ramirez and Haenni, 1994). Arenaviruses and phleboviruses are animal or human-infecting viruses, whereas tospoviruses and tenuiviruses are plant-infecting viruses.

Ambisense viruses are found in very different eukaryotic systems. On the one hand, they infect humans and cause hemorrhagic fevers, such as Lassa and Rift Valley fevers (reviewed in Gonzalez-Scarano and Nathanson, 1996; Peters et al., 1996). On the other hand, they lead to economically important losses in animals (reviewed in Gonzalez-Scarano and Nathanson, 1996; Peters et al., 1996) and plants (reviewed in Gingery, 1988; Goldbach and Peters, 1994).

Ambisense viruses replicate in one or two hosts. The primary host is an insect (phleboviruses, tospoviruses and tenuiviruses) or a rodent (arenaviruses), which is a

designated vector or reservoir of these viruses. Viral multiplication in these hosts is generally persistent and is asymptomatic, except in rare cases (reviewed in Ramirez and Haenni, 1994; Gonzalez-Scarano and Nathanson, 1996; Peters et al., 1996) or when induced in laboratory conditions. However, these viruses can be transmitted to a second host, either another animal or a plant host. It is often via infection with this second host that the most severe aspects of viral multiplication are observed, sometimes resulting in death of the infected organism. Some arenaviruses, such as TCRV arenavirus (see Table 1 for abbreviations), solely infect rodents and transmission to other animals or to humans has never been observed, whereas the LCMV arenavirus is a common human pathogen that has been extensively studied for immunological purposes (reviewed in Peters et al., 1996).

This review highlights the similarities found in all ambisense viruses whether or not they are 'strict' ambisense viruses and their close relationship with negative RNA viruses. No review describing ambisense viruses in this broad sense has appeared since the review by Bishop (1986). The review focuses on the transcription, replication and to a certain extent, on the translation strategies of ambisense viruses. Complementary information related to specific families and/or genera can be found elsewhere (reviewed in Salvato, 1993; Ramirez and Haenni, 1994; Elliott, 1996a; Peters et al., 1996; Schmaljohn, 1996; Southern, 1996; Lee and de la Torre, 2002; Meyer et al., 2002).

Viruses of the Arenaviridae and Bunyaviridae families are enveloped (reviewed in Southern, 1996; Schmaljohn, 1996). Tenuiviruses are considered non-enveloped viruses. However, sequence data indicate that they possess glycoproteins homologous to those of the envelope proteins of phleboviruses (de Miranda et al., 1996; Estabrook et al., 1996; Toriyama et al., 1998).

The Arenaviridae family is composed of one genus, the *Arenavirus* whose genome contains two ambisense RNA segments designated L (large) and S (small; Table 1; reviewed in Southern, 1996).

The Bunyaviridae family contains five genera, the *Bunyavirus*, *Hantavirus*, *Nairovirus*, *Phlebovirus* and *Tospovirus* (Table 1; reviewed in Schmaljohn, 1996). The genome of viruses of this family is composed of three RNA segments referred to as L, M (medium) and S. These segments are of negative polarity in bunyaviruses, hantaviruses and nairoviruses (Table 1). The S and/or M genome segments of the phleboviruses and tospoviruses are ambisense, whereas the L and/or M segments are negative (Table 1).

Tenuiviruses resort to similar coding strategies as ambisense viruses of the Bunyaviridae, but their genome is composed of four to six RNA segments of ambisense and/or negative polarities designated 1–6 in order of

Table 1
Genome organization of viruses of the Arenaviridae and Bunyaviridae families and of the *Tenuivirus* genus

Family/genus	Examples of viruses	RNA genome	Polarity	Size (kb)	Encoded proteins
Arenaviridae ^a		2 segments:			
<i>Arenavirus</i>	JUNV, LCMV, LASV, TCRV, PICV	L	Ambisense	7.2	Z (v)+L (vc)
		S	Ambisense	3.4	GP (v)+NP (vc)
Bunyaviridae		3 segments:			
<i>Bunyavirus</i> ^b	BUNV, GERV, LACV	L	(–)	6.0–7.5	L
		M	(–)	4.3–4.8	G2–NSm–G1
		S	(–)	0.8–1.0	N/NSs
<i>Hantavirus</i> ^b	HTNV, SNV, SEOV	L	(–)	6.5	L
		M	(–)	3.6–3.7	G1–G2
		S	(–)	1.6–2.1	N
<i>Nairovirus</i> ^b	DUGV	L	(–)	12–14	L
		M	(–)	4.3–6.5	G1–G2
		S	(–)	1.7–2.0	N
<i>Phlebovirus</i> ^{c,d}	PTV, RVFV, SFSV, TCSV, UUKV	L	(–)	6.4	L
		M	(–)	3.2–4.9	[NSm]*–G1 (or G2)–G2 (or G1)
		S	Ambisense	1.7–1.9	NSs (v)+N (vc)
<i>Tospovirus</i> ^{c,e}	INSV, TSWV	L	(–)	8.8–9	L
		M	Ambisense	4.8–5	NSm (v)+G2–G1 (vc)
		S	Ambisense	2.9–3	NSs (v)+N (vc)
<i>Tenuivirus</i> ^{c,f,g}	MSPV, RHBV, RSV	4 (or 5) segments:			
		1	(–)	9	Pol
		2	Ambisense	3.3–3.5	pv2 (v)+pc2 (vc)
		3	Ambisense	2.3–2.5	NS3 (v)+NC (vc)
		4	Ambisense	1.9–2.2	NS4 (v)+NSvc4 (vc)
		5 [†]	(–)	1.3	NS5
	RGSV [‡]	6 segments	Ambisense	2.6–9.8	

Complementary references are indicated in the text. Viruses abbreviations: BUNV, Bunyamwera; DUGV, Dugbe; GERV, Germiston; HTNV, Hantaan; INSV, Impatiens necrotic spot; JUNV, Junin; LACV, La Crosse; LASV, Lassa; LCMV, lymphocyte choriomeningitis; MSPV, maize stripe; PICV, Pichinde; PTV, Punta Toro; RGSV, rice grassy stunt; RHBV, rice hoja blanca; RSV, rice stripe; RVFV, Rift Valley fever; SEOV, Seoul; SFSV, Sandfly fever Sicilian; SNV, Sin Nombre; TCRV, Tacaribe; TOSV, Toscana; TSWV, tomato spotted wilt; UUKV, Uukuniemi. Proteins abbreviations: L, RdRp; Pol, putative RdRp, G1 and G2, glycoproteins; pv2 and pc2, putative glycoproteins; NP, N or NC, nucleoprotein, for the sake of clarity, the nucleoprotein is referred to as NP in the text; NS, non-structural proteins; Z, RING type protein.

^a Viruses with ambisense RNAs. Reviewed in Salvato (1993) and Southern (1996).

^b Viruses with negative RNAs, reviewed in Schmaljohn (1996).

^c Viruses with negative and/or ambisense RNAs.

^d Reviewed in Giorgi (1996).

^e Reviewed in Goldbach and Peters (1996).

^f Reviewed in Ramirez and Haenni (1994).

^g Reviewed in Toriyama et al. (1998).

* Protein NSm is absent in phleboviruses of the Uukuniemi group.

[†] RNA segment 5 is not present in RStV and RHBV.

[‡] Although RGSV is considered a tenuivirus, due to differences in genome sequences, it has recently been proposed to be the type species of a new genus related to the tenuiviruses (Toriyama et al., 1998).

their decreasing size (Table 1; reviewed in Ramirez and Haenni, 1994; Toriyama et al., 1998).

Although ambisense viruses are found in distinct families and infect either plants or animals, they nevertheless share many characteristics. Some of these features are the following: (i) they possess a multipartite single-stranded RNA genome; (ii) at least one RNA segment is ambisense; (iii) the RNAs are encapsidated by the nucleocapsid protein to form ribonucleoproteins (RNPs); (iv) a viral RdRp is associated with the RNPs; (v) the largest RNA segment encodes the RdRp; (vi) the RNPs are enveloped by glycoproteins (except for the

tenuiviruses for which no envelope has been detected); (vii) the 5' and 3' ends of each genome segment are conserved and can base-pair to form a panhandle structure; (viii) gRNAs of both polarities are found in the RNPs, the v-gRNAs being more abundant than the vc-gRNAs; (ix) they produce subgenomic RNAs (mRNAs) that contain non-viral nucleotides (nt) and a cap structure at their 5' end, indicative of a cap-snatching mechanism for synthesis of the viral mRNAs; (x) the 3' end of their mRNAs is not polyadenylated; and (xi) transcription and replication presumably occur in the cytoplasm.

Most of the ambisense virus features are also shared by multipartite negative RNA viruses, such as viruses within the *Bunyavirus*, *Hantavirus* and *Nairovirus* genera of the Bunyaviridae family (features i, iii–vii and ix–xi; reviewed in Schmaljohn, 1996) and viruses of the Orthomyxoviridae family (features i, iii–vii and ix; reviewed in Lamb and Krug, 1996).

In discussing strategies and when no clear data exist for ambisense viruses of the Bunyaviridae, we refer to the data obtained for the negative RNA viruses of this family, since many features of viruses of this family are believed to be shared by its various genera (reviewed in Elliott, 1996a; Schmaljohn, 1996).

2. Expression strategies

Since ambisense RNAs are of positive and negative polarities, the ORF residing in the v-gRNA could theoretically be translated, as are the ORFs of viral RNAs of positive polarity. However, gene expression strategies of ambisense viruses are generally believed to consist of a transcription step, giving rise to capped mRNAs before translation occurs, similarly to the requirement of fully negative RNA viruses. Indeed, an RdRp activity linked to purified RNPs or virions was detected in vitro for arenaviruses (Carter et al., 1974; Lopez et al., 1995), phleboviruses (Ranki and Pettersson, 1975), tospoviruses (Adkins et al., 1995) and tenuiviruses (Toriyama, 1986, 1987; Nguyen et al., 1997), indicating that ambisense viruses are basically negative RNA viruses. In addition, the first in vitro attempts to translate total RNAs extracted from ambisense virions were unsuccessful (Leung et al., 1977).

More recent evidence obtained with tenuiviruses (Falk et al., 1987; Ramirez et al., 1992; Hamamatsu et al., 1993; Nguyen et al., 1997) and for TSWV tospovirus (Nguyen, 1998) showed that total RNAs extracted from purified RNPs or virions, were able to direct protein synthesis in an in vitro translation system. This raised the interesting question of whether the gRNAs of ambisense viruses could also be translated in vivo. Were this to be the case, how would one distinguish translation of gRNAs from translation of mRNAs? As opposed to mRNAs, gRNAs are not capped and are encapsidated. Numerous positive RNA viruses have uncapped and encapsidated gRNA that are efficiently translated. These viruses usually resort to various strategies to replace the cap-poly(A) usually required for translation in the host cell, such as an internal ribosome entry site, a VPg protein, different translational enhancer elements at the 5' or 3' end or both of the gRNAs (for reviews, see Fields et al., 2001). None of these features have been described for the gRNAs of ambisense viruses. However, the non-translatability of gRNAs of ambisense viruses has, to date, not been

demonstrated. Therefore, the hypothetical role of gRNAs in translation remains unclear since, if it does occur, translation of gRNAs might interfere with translation of mRNAs. However, such a situation might be important in terms of regulation of protein expression as discussed below.

3. Transcription

The mRNAs of ambisense viruses contain non-viral nucleotides at their 5' end. These extensions are from 0 to 7 nt in arenaviruses (reviewed in Meyer et al., 2002), 7–25 nt in phleboviruses (Ihara et al., 1985; Collett, 1986; Simons and Pettersson, 1991; Grø et al., 1992) and tospoviruses (Kormelink et al., 1992b; Duijsings et al., 1999) and 10–23 nt in tenuiviruses (Huiet et al., 1993; Ramirez et al., 1995; Shimizu et al., 1996; Nguyen et al., 1997; Estabrook et al., 1998).

In addition to non-viral extensions, the mRNAs of TCRV arenavirus (Garcin and Kolakofsky, 1990), bunyaviruses (reviewed in Schmaljohn, 1996) and RHBV tenuivirus (Ramirez et al., 1995) also contain a cap structure. Co-infection of a tospovirus and an RNA virus serving as a cap donor, provided evidence that cap structures in addition to RNA extensions are present at the 5' end of tospoviruses mRNAs (Duijsings et al., 1999).

In summary, for all ambisense viruses, synthesis of mRNAs presumably occurs via a cap-snatching mechanism similar to that of influenza virus (reviewed in Lamb and Krug, 1996), i.e. the viral RdRp 'steals' the cap structure and several nucleotides from host mRNAs by endonucleolytic cleavage and uses them as primer to synthesize its own mRNAs. However, contrary to the situation in influenza virus, cap-snatching and transcription of ambisense viruses occurs in the cytoplasm (see below).

A model for the initiation of mRNAs and gRNAs synthesis, designated 'prime-and-realign', has been proposed by the group of Kolakofsky for viruses of the Arenaviridae and Bunyaviridae families (reviewed in Garcin et al., 1995). In this model using the HTNV hantavirus genome (template v-RNA: 3'AUCAUCAUC...5'), either a capped oligonucleotide ending with a 3' G residue or a single GTP is used as primer, respectively for transcription or replication. In both cases, priming occurs at the C residue at position +3 from the 3' end of the template RNA. Elongation of one or a few nucleotides would proceed before realignment on the template occurs. The G residue that served for priming thus extrudes. This residue corresponds to the non-templated nucleotide observed in arenavirus gRNAs. For viruses of the Bunyaviridae family, an endonuclease activity presumably removes this extra-nucleotide. Moreover, nucleotide sequence data ob-

tained for RVFV phlebovirus (Prehaud et al., 1997), TSWV tospovirus (Duijsings et al., 1999) and MSPV tenuivirus (Estabrook et al., 1998) also favors this model, indicating that all ambisense viruses can initiate viral RNA synthesis via a prime-and-realign mechanism.

Recently, following a study on the cap-snatching mechanism on TSWV tospovirus, Duijsings et al. (2001) observed that a single base complementarity is sufficient for priming. Initiation of transcription would occur at the 3' ultimate residue rather than at the penultimate residue. Therefore, the prime-and-realign model appears not to adequately explain TSWV tospovirus transcription initiation. However, no alternative model has been proposed by the authors.

Transcription of an ambisense RNA is complicated by the necessity to synthesize two mRNAs, one of v and one of vc polarity. For the sake of clarity, a simplified scheme of ambisense RNA is presented in Fig. 1, in which v-RNA and vc-RNA contain, respectively, ORFs 1 and 2. Two types of transcription can be distinguished (Fig. 1), referred to as 'vc-transcription' (synthesis of vc-mRNAs) and 'v-transcription' (synthesis of v-mRNAs).

Since both strands of gRNAs are present in viral particles, v- and vc-transcriptions could occur upon entrance of the virus into the cell. However, v-gRNAs being more abundant than vc-gRNAs (reviewed in Ramirez and Haenni, 1994; Schmaljohn, 1996; Southern, 1996), to obtain abundant v-transcription, sufficient vc-gRNAs templates would be required and therefore, replication would need to have started.

For all ambisense viruses, both v- and vc-mRNAs can be detected in vivo, indicating that the proteins encoded by the two strands of an ambisense RNA segment are most likely expressed via these mRNAs (Parker et al., 1984; Ihara et al., 1985; Franze-Fernandez et al., 1987; Francis and Southern, 1988; Kormelink et al., 1992a; Ramirez et al., 1992; Nguyen et al., 1999).

Transcription termination of ambisense RNAs occurs in the IR. This region is usually rich in secondary structures that presumably stop elongation by the RdRp (Emery and Bishop, 1987). However, secondary structures are not present in the IR of the S RNA of SFSV, RVFV and TOSV phleboviruses (Giorgi et al., 1991). For these viruses, termination of transcription is most likely dictated by specific sequences recognized by the viral RdRp. Indeed, their IRs are rich in C tracts (v-RNA) or G tracts (vc-RNA). Conserved sequence motifs have also been observed within these IRs, but their potential role in transcription termination is unknown.

Another distinctive feature of viruses of the Arenaviridae and Bunyaviridae families and of tenuiviruses concerns the 3' end of their mRNAs. Unsuccessful attempts to isolate mRNAs by oligodT column chromatography (reviewed in Ramirez and Haenni, 1994;

Schmaljohn, 1996; Southern, 1996) indicate that the mRNAs of these viruses are not polyadenylated. Direct analyses of the 3' ends of the mRNAs of LCMV arenavirus (Meyer and Southern, 1993) and of TOS phlebovirus (Grò et al., 1992) confirmed that the 3' ends of these mRNAs are not polyadenylated and are heterogeneous in length.

4. Replication

In addition to the prime-and-realign model, another model for initiation of gRNA synthesis has recently been proposed (Meyer and Schmaljohn, 2000): the viral RdRp would cleave the 5' end of gRNAs and use the resulting fragments as primers to initiate synthesis of full-length RNA by *cis*- or *trans*-priming in a way similar to the cap-snatching mechanism.

Similarly to negative RNA viruses, the 5' and 3' ends of the gRNAs of ambisense viruses are complementary over 10–25 nt and can base-pair to form panhandle structures. Corresponding circular structures were observed by electron microscopy (reviewed in Ramirez and Haenni, 1994; Schmaljohn, 1996; Southern, 1996). The 5' and 3' ends of the gRNAs are conserved between the segments of a given virus and between viruses belonging to a same viral genus in the case of all ambisense viral groups (reviewed in Ramirez and Haenni, 1994; Schmaljohn, 1996; Meyer et al., 2002).

Since the 5' and 3' ends of gRNAs are well conserved, promoter regions for transcription and/or replication of ambisense viruses are most likely located within these regions.

For arenaviruses and phleboviruses, using reverse genetics systems, it was shown that the 5' untranslated region (UTR) and 3' UTR are necessary for transcription and replication of a reporter gene by the L and NP proteins (Lopez et al., 1995; Lee et al., 2000; Accardi et al., 2001; Flick and Pettersson, 2001; Lopez et al., 2002). Prehaud et al. (1997) further characterized the promoter region indicating that the region required for transcription resides within the first 13 nt of the 3' end in the v or vc strand of the S RNA of RVFV phlebovirus. For the RSV tenuivirus, Barbier et al. (1992) showed that purified viral RdRp could synthesize short synthetic RNAs (~40 nt) containing solely the 3' conserved region of the gRNAs, indicating that this region probably contains the promoter for transcription.

Recent studies, using reverse genetics, showed that both the 5' and 3' UTR of the M RNA of the UUKV phlebovirus constitute the promoter region recognized by the viral RdRp (Flick et al., 2002). Conservation of the panhandle structure itself and most importantly of the sequence of two proximal sites in this region is essential for recognition of the promoter by the RdRp.

During *in vivo* replication, ambisense viruses produce mainly v-gRNAs (Ihara et al., 1985; Franze-Fernandez et al., 1987; Francis and Southern, 1988; Fuller-Pace and Southern, 1988; Simons et al., 1990; Kormelink et al., 1992a; Nguyen et al., 1997, 1999; Nguyen, 1998; Flick et al., 2002). This is similar to what is observed for other multipartite negative RNA viruses (reviewed in Lamb and Krug, 1996). Therefore, the observed predominance of v-gRNAs in viral particles is most likely due to regulation of the synthesis of gRNAs at the replication rather than at the encapsidation step.

Termination of replication is presumably due to the detachment of the RdRp as it reaches the end of the template RNA. Alternatively, and as for influenza virus, the RdRp could remain attached to the 5' end of the template RNA and the elongating RNA would slip through the RdRp as a thread through the hole of a needle (reviewed in Lamb and Krug, 1996).

5. RNA synthesis and translation

One of the peculiarities of ambisense viruses is that RNA synthesis appears to be somehow linked to translation. For LACV and GERV bunyaviruses, *in vitro* transcription as well as replication were reported to require ongoing protein synthesis, also designated 'translational requirement' (reviewed in Kolakofsky and Hacker, 1991; Vialat and Bouloy, 1992). Translation was proposed to be required because scanning of the viral RNA by the translation machinery would destabilize secondary structures allowing the RdRp to proceed without risk of premature transcription termination. Moreover, this scanning, if it occurs, would subvert part of the translation machinery and would hinder the cell translation process. Whether scanning of the gRNA by the translation machinery would lead to translation of the gRNA is unknown, however, it would be a means for the virus to control at the same time the host translation machinery and the expression of its own viral genes.

In the case of TCRV and JUNV arenaviruses (Franze-Fernandez et al., 1987; Tortorici et al., 2001) and PTV phlebovirus (Ihara et al., 1985), studies of infected cells showed that an inhibitor of protein synthesis could inhibit replication and v-transcription, but not vc-transcription of S RNA. Induction of these steps most likely requires *de novo* synthesis of viral and/or cellular factors. Recently, the NP was proposed to be one of the proteins involved because of its putative transcriptional antiterminator activity (Tortorici et al., 2001). Another possibility is that translation is required for the induction of replication and v-transcription, such as described above for LACV and GERV bunyaviruses (reviewed in Kolakofsky and Hacker, 1991; Vialat and Bouloy, 1992).

Studies of the *in vitro* RdRp activity of TSWV tospovirus revealed only replication (Adkins et al., 1995; Nguyen, 1998). No subgenomic-sized mRNAs were detected, suggesting that translational requirement might be necessary for the synthesis of mRNAs *in vitro* (Nguyen, 1998).

When the RdRp activity of the RHBV tenuivirus was examined *in vitro*, abundant vc-transcription of RNAs 3 and 4 of RHBV was observed, whereas v-transcription was barely detected (Nguyen et al., 1997) and replication yielded mainly v-gRNAs 3 and 4. v-Replication and vc-transcription were observed whether the reaction was coupled or not to translation. Intriguingly, direct translation of newly synthesized RNAs that were phenol-extracted yielded only v-encoded proteins in levels similar to direct translation of total gRNA, whereas when the same newly synthesized RNAs were analyzed by coupling translation to transcription, abundant vc-encoded proteins were synthesized. Inclusion of inhibitors of protein synthesis affected neither transcription nor replication, indicating that *in vitro* RHBV vc-transcription and v-replication do not require translation. Although such coupling was not necessary for RNA synthesis, it led to increased translation of vc-encoded proteins, suggesting a means for the virus to regulate protein expression of v-RNA versus vc-RNA genes.

For arenaviruses, phleboviruses and tenuiviruses, v- and vc-transcriptions appear to have different requirements: v-transcription appears to require either translation, the intervention of newly synthesized viral and/or cellular factors or that replication be initiated, whereas vc-transcription has no such requirements. Consequently, these two steps are probably regulated differently.

Coupling of translation to RNA synthesis indicates that transcription probably occurs in the cytoplasm. Indeed, transcription and replication of viruses of the Arenaviridae and Bunyaviridae families presumably take place in the cytoplasm (reviewed in Peters et al., 1996; Schmaljohn, 1996). Co-infection of either a tospovirus (Duijsings et al., 1999) or a tenuivirus (Estabrook et al., 1998) and an RNA virus known to solely multiply in the cytoplasm indicated that for tospoviruses and tenuiviruses, transcription and most likely replication, occur in the cytoplasm.

Recently, Cornu and de la Torre (2001) and Lopez et al. (2002) showed that the Z protein (see below) could inhibit transcription and replication of LCMV and TCRV arenaviruses respectively, but not encapsidation.

The Z protein (v-encoded protein) is a small RING type (cysteine-rich zinc binding) protein that is highly conserved among arenaviruses (Djavani et al., 1997). It is encoded by the L v-RNA and is present in virions (Salvato et al., 1992). It binds the promyelocytic leukemia protein and was proposed to act as a

molecular mimic of this protein to subvert the cellular machinery needed for viral replication (reviewed in Borden et al., 1998). The Z protein binds ribosomal proteins and eIF-4E (eukaryotic initiation factor 4E; Campbell Dwyer et al., 2000; Kentsis et al., 2001) and represses specific cell translation in a cell culture system. Additionally, eIF-4E can reduce Z translational repression, as supposedly does NP (Campbell Dwyer et al., 2000). Presumably, the balance between the levels of Z protein, eIF-4E and NP regulates the translation of viral mRNAs over cellular mRNAs. A zinc binding activity has been shown for the N protein of JUNV arenavirus (Tortorici et al., 2001) indicating that NP might balance the Z protein effect. In light of the translational requirement mentioned above, the action of the Z protein on translation could possibly be linked to its inhibitory effect on viral RNA synthesis (Lee et al., 2000; Cornu and de la Torre, 2001; Lopez et al., 2002).

The Z protein was previously reported to be required for TCRV arenavirus transcription and replication (Garcin et al., 1993), contrary to the recent observations on LCMV and TCRV arenaviruses mentioned above (Lee et al., 2000; Cornu and de la Torre, 2001; Lopez et al., 2002). This discrepancy could be due to the fact that the first experiments performed on TCRV arenavirus probably affected unknown cellular factors that interact with the Z protein and are required for viral RNA synthesis.

No equivalent of the Z protein has been reported for other ambisense viruses. Although the bunyaviral NSs protein has been shown to inhibit viral RNA synthesis (Weber et al., 2001), the phleboviral NSs protein appears not to be necessary for transcription/replication (Billecocq et al., 2000; Accardi et al., 2001; Flick and Pettersson, 2001). NSs exists only in three (*Bunyavirus*, *Phlebovirus* and *Tospovirus*) of the five genera of the Bunyaviridae. For bunyaviruses, the NSs and NP genes overlap, whereas for phleboviruses and tospoviruses these two genes are ambisense. Possibly, the NSs proteins of different genera have different functions. Although its role in transcription/replication is unclear, the NSs protein of both phleboviruses and bunyaviruses appear to be antagonist of the interferon response (Bouloy et al., 2001; Bridgen et al., 2001).

6. Evolutionary relationships

An interesting feature that might concern the ambisense strategy was reported for LACV bunyavirus. Although bunyaviruses are negative RNA viruses, for LACV virus, synthesis of pseudo 'v-mRNAs' was detected (Hacker et al., 1990). These RNAs, designated anti-mRNAs, are heterogeneous in length. They are synthesized at very low levels and have non-viral extensions and a cap structure, as do the LAC viral

mRNAs. However, they contain no ORF and would be non-functional as mRNAs. Their putative function in the viral cycle is unknown, but their presence indicates that negative and ambisense species of the Bunyaviridae family might be more closely related than assumed. This probably reflects a common evolutionary ancestor. Bunyaviruses could have recently lost their ambisense coding strategy to become negative RNA viruses. Conversely, by convergent evolution, they might be in the process of evolving towards the ambisense strategy: a negative segment transforming itself into an ambisense RNA by acquiring a new gene in the opposite polarity (reviewed in Elliott, 1996b). Hence, ambisense viruses with their many features resembling those of negative RNA viruses might derive from negative RNA virus ancestors.

The ambisense coding strategy could have arisen from errors of the RdRp that would have switched template during replication using a copy-choice-type mechanism (reviewed in Lai, 1992). Since the 5' and 3' ends of ambisense RNAs are conserved and the 5' ends of the corresponding mRNAs are also conserved, a homologous aberrant recombination event could have occurred.

Evidence of recombination in the NP ORF and 3' UTR of the S segment of Tula hantavirus (Sibold et al., 1999) and in the 5' end of the NP gene, the IR or 3' end of the GP gene for Whitewater Arroyo arenavirus (Charrel et al., 2001) exists. Recently, recombination events have been obtained in Tula hantavirus in a transfection system; the recombination events described occurred mostly in frame, in the NP ORF of the S RNA (Plyusnin et al., 2002). Studies by Inoue-Nagata et al. (1998) on the formation of TSWV tospovirus defective interfering (DI) RNAs indicate that the DI RNAs result from a recombination event. In the same study, a DI RNA was shown to possess a dimeric structure; the linkage point between the two monomers of this dimeric DI RNA has the exact 3' and 5' ends of the L RNA sequence of TSWV tospovirus. A similar recombination event could have been at the origin of the association of two genes yielding an ambisense RNA. Such recombination events associating two genes presupposes that the IR created between the two genes resembles either the 5' UTR of one strand or the 3' UTR of the other strand or a combination of both depending on the position where the RdRp switched template. The 5' UTR of bunyaviruses is highly structured and has been shown to trigger early termination of replication associated with translational requirement (reviewed in Kolakofsky and Hacker, 1991). If during recombination of two RNA segments, part of the 5' UTR becomes the IR, it might be rich in secondary structures that could trigger transcription termination. Because not all ambisense viruses possess an IR rich in secondary structures, the IR might have been created mainly with part of the 3' UTR. In this case, a replication termination signal might

have degenerated into a transcription termination signal. These two possibilities are not exclusive and the IR might be rich in secondary structures and contain a termination signal.

Another question that could be asked is why IRs exist at all. Recombination might have given rise to overlapping ORFs, as is the case for the S segment of bunyaviruses (see Table 1). Studies of DI RNAs of different viruses suggest that maintaining the ORFs is essential for survival of DI RNAs (Schmaljohn, 1996; Inoue-Nagata et al., 1998 and references therein). This indicates that, in some cases, there is a preferential selection of DI RNAs with functional ORFs. The formation and maintenance of ambisense RNAs might have had the same requirements. Therefore, the two ORFs of an ambisense RNA would not overlap and the existence of the IR would be a necessity.

7. Concluding remarks

The ambisense coding strategy is an unusual way of encoding genes that presumably allows the virus to temporally control expression of the viral proteins, in particular if, as observed for RHBV tenuivirus, coupling of translation to transcription enhances the level of v-encoded versus v-encoded protein expression. In any event, translation itself and/or translational control appear to play an important role in regulation of gene expression of ambisense viruses.

Ambisense viruses have two hosts in which they can replicate. In their vector or reservoir host, infection is usually asymptomatic. However, in another host, multiplication of the virus can be lethal. A differential behavior has been observed for LACV bunyavirus: in mosquito cells, mRNA synthesis required no concurrent translation, whereas in baby hamster kidney cells, translation was necessary (Raju et al., 1989). Interestingly, ribavirin, a compound chemically related to the m⁷G cap structure, is used to cure arenaviral infection, although its mechanism of action is unknown (reviewed in Southern, 1996). Moreover, RNA synthesis of ambisense viruses, such as that of arenaviruses replication and transcription and TSWV mRNA synthesis, appear to require translation. Taken together, these results suggest that the severity of symptoms could theoretically be linked to perturbation of the host cell translation machinery by the virus. Replication/transcription experiments in different host cell types would be helpful to shed further light on the differences observed in different hosts. At present, there are many complementary ways to study ambisense virus replication/transcription such as cell culture, in vitro assays and reverse genetics systems. Since ambisense viruses are the meeting point of different viral families and are able to replicate in different hosts whether plants or animals

and have different behaviors depending on the host, it would be particularly important to better understand the complex replicative cycle of ambisense viruses, in order to find the means to alleviate the lethal aspects of these pathogens.

Acknowledgements

We express our gratitude to M. Bouloy and B.C. Ramirez for advice and constructive suggestions. M.N. was financed in part by the European Community (Grant CHRX-CT94-0611) and is grateful for a fellowship from the 'Fondation pour la Recherche Médicale' and for a FEBS short-term fellowship. The Institut Jacques Monod is an 'Institut Mixte, CNRS-Universités Paris 6 et 7'.

References

- Accardi, L., Prehaud, C., Di Bonito, P., Mochi, S., Bouloy, M., Giorgi, C., 2001. Activity of Toscana and Rift Valley fever virus transcription complexes on heterologous templates. *J. Gen. Virol.* 82, 781–785.
- Adkins, S., Quadt, R., Choi, T.-J., Ahlquist, P., German, T., 1995. An RNA-dependent RNA polymerase activity associated with virions of tomato spotted wilt virus, a plant- and insect-infecting bunyavirus. *Virology* 207, 308–311.
- Barbier, P., Takahashi, M., Nakamura, I., Toriyama, S., Ishihama, A., 1992. Solubilization and promoter analysis of RNA polymerase from rice stripe virus. *J. Virol.* 66, 6171–6174.
- Bishop, D.H.L., 1986. Ambisense RNA genomes of arenaviruses and phleboviruses. *Adv. Virus Res.* 31, 1–51.
- Billecocq, A., Vazeille-Falcoz, M., Rodhain, F., Bouloy, M., 2000. Pathogen-specific resistance to Rift Valley fever virus infection is induced in mosquito cells by expression of the recombinant nucleoprotein but not NSs non-structural protein sequences. *J. Gen. Virol.* 81, 2161–2166.
- Borden, K.L.B., Campbell Dwyer, E.J., Salvato, M.S., 1998. An arenavirus RING (zinc-binding) protein binds the oncoprotein promyelocyte leukemia protein (PML) and relocates PML nuclear bodies to the cytoplasm. *J. Virol.* 72, 758–766.
- Bouloy, M., Janzen, C., Vialat, P., Khun, H., Pavlovic, J., Huerre, M., Haller, O., 2001. Genetic evidence for an interferon-antagonistic function of Rift Valley fever virus nonstructural protein NSs. *J. Virol.* 75, 1371–1377.
- Bridgen, A., Weber, F., Fazakerley, J.K., Elliott, R.M., 2001. Bunyamwera bunyavirus nonstructural protein NSs is a nonessential gene product that contributes to viral pathogenesis. *Proc. Natl. Acad. Sci. USA* 98, 664–669.
- Campbell Dwyer, E.J., Lai, H., MacDonald, R.C., Salvato, M.S., Borden, K.L., 2000. The lymphocytic choriomeningitis virus RING protein Z associates with eukaryotic initiation factor 4E and selectively represses translation in a RING-dependent manner. *J. Virol.* 74, 3293–3300.
- Carter, M.F., Biswal, N., Rawls, W.E., 1974. Polymerase activity of Pichinde virus. *J. Virol.* 13, 577–583.
- Charrel, R.N., de Lamballerie, X., Fulhorst, C.F., 2001. The White-water Arroyo virus: natural evidence for genetic recombination among Tacaribe serocomplex viruses (family Arenaviridae). *Virology* 283, 161–166.

- Collett, M.S., 1986. Messenger RNA of the M segment RNA of Rift Valley fever virus. *Virology* 151, 151–156.
- Cornu, T.I., de la Torre, J.C., 2001. RING finger Z protein of lymphocytic choriomeningitis virus (LCMV) inhibits transcription and RNA replication of an LCMV S-segment minigenome. *J. Virol.* 13, 9415–9426.
- de Miranda, J.R., Muñoz, M., Wu, R., Hull, R., Espinoza, A.M., 1996. Sequence of rice hoja blanca tenuivirus RNA-2. *Virus Genes* 12, 231–237.
- Djavani, M., Lukashevich, I.S., Sanchez, A., Nichol, S.T., Salvato, M.S., 1997. Completion of the Lassa fever virus sequence and identification of a RING finger open reading frame at the L RNA 5' end. *Virology* 235, 414–418.
- Duijsings, D., Kormelink, R., Goldbach, R., 1999. Alfalfa mosaic virus RNAs serve as cap donors for tomato spotted wilt virus transcription during coinfection of *Nicotiana benthamiana*. *J. Virol.* 73, 5172–5175.
- Duijsings, D., Kormelink, R., Goldbach, R., 2001. In vivo analysis of the TSWV cap-snatching mechanism: single base complementarity and primer length requirements. *EMBO J.* 20, 2545–2552.
- Elliott, R.M., 1996a. The Bunyaviridae. Plenum Press, New York.
- Elliott, R.M., 1996b. The Bunyaviridae: concluding remarks and future prospects. In: Elliott, R.M. (Ed.), *The Bunyaviridae*. Plenum Press, New York, pp. 295–332.
- Emery, V.C., Bishop, D.H.L., 1987. Characterization of Punta Toro S mRNA species and identification of an inverted complementary sequence in the intergenic region of Punta Toro phlebovirus ambisense S RNA that is involved in mRNA transcription termination. *Virology* 156, 1–11.
- Estabrook, E.M., Suyenaga, K., Tsai, J.H., Falk, B.W., 1996. Maize stripe tenuivirus RNA2 transcripts in plant and insect hosts and analysis of pvc2, a protein similar to the Phlebovirus virion membrane glycoprotein. *Virus Genes* 12, 239–247.
- Estabrook, E.M., Tsai, J., Falk, B.W., 1998. In vivo transfer of barley stripe mosaic hordeivirus ribonucleotides to the 5' terminus of maize stripe tenuivirus RNAs. *Proc. Natl. Acad. Sci. USA* 95, 8304–8309.
- Falk, B.W., Tsai, J.H., Lommel, S.A., 1987. Differences in levels of detection for the maize stripe virus capsid and major non-capsid proteins in plant and insect hosts. *J. Gen. Virol.* 68, 1801–1811.
- Fields, B.N., Knipe, D.M., Howley, P.M., 2001. *Fields Virology*, fourth ed. Lippincott-Raven, Philadelphia, p. 3087.
- Flick, R., Pettersson, R.F., 2001. Reverse genetics system for Uukuniemi virus (Bunyaviridae): RNA polymerase I-catalyzed expression of chimeric viral RNAs. *J. Virol.* 75, 1643–1655.
- Flick, R., Elgh, F., Hobom, G., Pettersson, R.F., 2002. Mutational analysis of the Uukuniemi virus (Bunyaviridae family) promoter reveals two elements of functional importance. *J. Virol.* 76, 10849–10860.
- Francis, S.J., Southern, P.J., 1988. Molecular analysis of viral RNAs in mice persistently infected with lymphocytic choriomeningitis virus. *J. Virol.* 62, 1251–1257.
- Franze-Fernandez, M.-T., Zetina, C., Iapalucci, S., Lucero, M.A., Bouissou, C., Lopez, R., Rey, O., Daheli, M., Cohen, G.N., Zakin, M.N., 1987. Molecular structure and early events in the replication of Tacaribe arenavirus S RNA. *Virus Res.* 7, 309–324.
- Fuller-Pace, F.V., Southern, P.J., 1988. Temporal analysis of transcription and replication during acute infection with lymphocytic choriomeningitis virus. *Virology* 162, 260–263.
- Garcin, D., Kolakofsky, D., 1990. A novel mechanism for the initiation of Tacaribe arenavirus genome replication. *J. Virol.* 64, 6196–6203.
- Garcin, D., Rochat, S., Kolakofsky, D., 1993. The Tacaribe arenavirus small zinc finger protein is required for both mRNA synthesis and genome replication. *J. Virol.* 67, 807–812.
- Garcin, D., Lezzi, M., Dobbs, M., Elliott, R.M., Schmaljohn, C., Kang, C.Y., Kolakofsky, D., 1995. The 5' ends of Hantaan virus (Bunyaviridae) RNAs suggest a prime-and-realign mechanism for the initiation of RNA synthesis. *J. Virol.* 69, 5754–5762.
- Gingery, R.E., 1988. The rice stripe virus group. In: Milne, R.G. (Ed.), *The Plant Viruses*, vol. 4. Plenum Press, New York, pp. 297–329.
- Giorgi, C., 1996. Molecular biology of phleboviruses. In: Elliott, R.M. (Ed.), *The Bunyaviridae*. Plenum Press, New York, pp. 105–128.
- Giorgi, C., Accardi, L., Nicoletti, L., Grò, M.C., Takehara, K., Hilditch, C., Morikawa, S., Bishop, D.H.L., 1991. Sequences and coding strategies of the S RNAs of Toscana and Rift Valley fever viruses compared of those of Punta Toro, Sicilian Sandfly fever, and Uukuniemi viruses. *Virology* 180, 738–753.
- Goldbach, R., Peters, D., 1994. Possible causes of the emergence of tospovirus diseases. *Sem. Virol.* 5, 113–120.
- Goldbach, R., Peters, D., 1996. Molecular and biological aspects of Tospoviruses. In: Elliott, R.M. (Ed.), *The Bunyaviridae*. Plenum Press, New York, pp. 129–157.
- Gonzalez-Scarano, F., Nathanson, N., 1996. Bunyaviridae. In: Fields, B.N., Knipe, D.M., Howley, P.M. (Eds.), *Fields Virology*, third ed. Lippincott-Raven, Philadelphia, pp. 1473–1504.
- Grò, M.C., Di Bonito, P., Accardi, L., Giorgi, C., 1992. Analysis of 3' and 5' ends of N and NSs messenger RNAs of Toscana Phlebovirus. *Virology* 191, 435–438.
- Hacker, D., Rochat, S., Kolakofsky, D., 1990. Anti-mRNAs in La Crosse bunyavirus-infected cells. *J. Virol.* 64, 5051–5057.
- Hamamatsu, C., Toriyama, S., Toyoda, T., Ishihama, A., 1993. Ambisense coding strategy of the rice stripe virus genome: in vitro translation studies. *J. Gen. Virol.* 74, 1125–1131.
- Huiet, L., Feldstein, P.A., Tsai, J.H., Falk, B.W., 1993. The maize stripe virus major noncapsid protein messenger RNA transcripts contain heterogeneous leader sequences at their 5' termini. *Virology* 197, 808–812.
- Ihara, T., Akashi, H., Bishop, D.H.L., 1984. Novel coding strategy (ambisense genomic RNA) revealed by sequence analyses of Punta Toro phlebovirus S RNA. *Virology* 136, 293–306.
- Ihara, T., Matsuura, Y., Bishop, D.H.L., 1985. Analyses of the mRNA transcription processes of Punta Toro phlebovirus (Bunyaviridae). *Virology* 147, 317–325.
- Inoue-Nagata, A.K., Kormelink, R., Sgro, J.-Y., Nagata, T., Kitajima, E.W., Goldbach, R., Peters, D., 1998. Molecular characterization of tomato spotted wilt virus defective interfering RNAs and detection of truncated L proteins. *Virology* 248, 342–356.
- Kentsis, A., Dwyer, E.C., Perez, J.M., Sharma, M., Chen, A., Pan, Z.Q., Borden, K.L., 2001. RING finger Z protein of lymphocytic choriomeningitis virus (LCMV) inhibits transcription and RNA replication of an LCMV S-segment minigenome. *J. Mol. Biol.* 312, 609–623.
- Kolakofsky, D., Hacker, D., 1991. Bunyavirus RNA synthesis: genome transcription and replication. *Curr. Top. Microbiol. Immunol.* 169, 143–159.
- Kormelink, R., de Haan, P., Peters, D., Goldbach, R., 1992a. Viral RNA synthesis in tomato spotted wilt virus-infected *Nicotiana rustica* plants. *J. Gen. Virol.* 73, 687–693.
- Kormelink, R., van Poelwijk, F., Peters, D., Goldbach, R., 1992b. Non-viral heterogeneous sequences at the 5' ends of tomato spotted wilt virus mRNAs. *J. Gen. Virol.* 73, 2125–2128.
- Lai, M.M.C., 1992. RNA recombination in animal and plant viruses. *Microbiol. Rev.* 56, 61–79.
- Lamb, R.A., Krug, R.M., 1996. Orthomyxoviridae: the viruses and their replication. In: Fields, B.N., Knipe, D.M., Howley, P.M. (Eds.), *Fields Virology*, third ed. Lippincott-Raven, Philadelphia, pp. 605–647.
- Lee, K.J., de la Torre, J.C., 2002. Reverse genetics of arenaviruses. *Curr. Top. Microbiol. Immunol.* 262, 175–193.
- Lee, K.J., Novella, I.S., Teng, M.N., Oldstone, M.B.A., de la Torre, J.C., 2000. NP and L proteins of lymphocytic choriomeningitis virus (LCMV) are sufficient for efficient transcription and replication of LCMV genomic RNA analogs. *J. Virol.* 74, 3470–3477.

- Leung, W.-C., Ghosh, H.P., Rawls, W.E., 1977. Strandedness of Pichinde virus RNA. *J. Virol.* 22, 235–237.
- Lopez, N., Muller, R., Prehaud, C., Bouloy, M., 1995. The L protein of Rift Valley fever virus can rescue viral ribonucleoproteins and transcribe synthetic genome-like RNA molecules. *J. Virol.* 69, 3972–3979.
- Lopez, N., Jacamo, R., Franze-Fernandez, M.T., 2002. Transcription and RNA replication of Tacaribe virus genome and antigenome analogs require N and L proteins: Z protein is an inhibitor of these processes. *J. Virol.* 75, 12241–12251.
- Meyer, B.J., Southern, P.J., 1993. Concurrent sequence analysis of 5' and 3' RNA termini by intramolecular circularization reveals 5' nontemplated bases and 3' terminal heterogeneity for lymphocytic choriomeningitis virus mRNAs. *J. Virol.* 67, 2621–2627.
- Meyer, B.J., Schmaljohn, C., 2000. Accumulation of terminally deleted RNAs may play a role in Seoul virus persistence. *J. Virol.* 74, 1321–1331.
- Meyer, B.J., de la Torre, J.C., Southern, P.J., 2002. Arenaviruses: genomic RNAs, transcription, and replication. *Curr. Top. Microbiol. Immunol.* 262, 139–157.
- Nguyen, M., 1998. Le cycle réplcatif du 'rice hoja blanca virus', un modèle pour les virus ambisens. Ph.D. thesis. University Paris 7-Denis Diderot.
- Nguyen, M., Ramirez, B.-C., Goldbach, R., Haenni, A.-L., 1997. Characterization of the in vitro activity of the RNA-dependent RNA polymerase associated with the ribonucleoproteins of rice hoja blanca tenuivirus. *J. Virol.* 71, 2621–2627.
- Nguyen, M., Kormelink, R., Goldbach, R., Haenni, A.-L., 1999. Infection of barley protoplasts with rice hoja blanca tenuivirus. *Arch. Virol.* 144, 2247–2252.
- Parker, M.D., Smith, J.F., Dalrymple, J.M., 1984. Rift Valley fever virus intracellular RNA: a functional analysis. In: Compans, R.W., Bishop, D.H.L. (Eds.), *Segmented Negative Strand Viruses*. Academic Press, New York, pp. 21–28.
- Peters, C.J., Buchmeier, M., Rollin, P.E., Ksiazek, T.G., 1996. Arenaviruses. In: Fields, B.N., Knipe, D.M., Howley, P.M. (Eds.), *Fields Virology*, third ed. Lippincott-Raven, Philadelphia, pp. 1521–1551.
- Plyusnin, A., Kukkonen, S.K.J., Plyusnina, A., Vapalahti, O., Vaheri, A., 2002. Transfection-mediated generation of functionally competent Tula hantavirus with recombinant S RNA segment. *EMBO J.* 21, 1497–1503.
- Prehaud, C., Lopez, N., Blok, M.J., Obry, V., Bouloy, M., 1997. Analysis of the 3' terminal sequence recognized by the Rift Valley fever virus transcription complex in its ambisense S segment. *Virology* 227, 189–197.
- Raju, R., Raju, L., Kolakofsky, D., 1989. The translational requirement for complete La Crosse virus mRNA synthesis is cell type dependent. *J. Virol.* 63, 5159–5165.
- Ramirez, B.-C., Haenni, A.-L., 1994. Molecular biology of tenuiviruses, a remarkable group of plant viruses. *J. Gen. Virol.* 75, 467–475.
- Ramirez, B.-C., Macaya, G., Calvert, L.A., Haenni, A.-L., 1992. Rice hoja blanca virus genome characterization and expression in vitro. *J. Gen. Virol.* 73, 1457–1464.
- Ramirez, B.-C., Garcin, D., Calvert, L.A., Kolakofsky, D., Haenni, A.-L., 1995. Capped nonviral sequences at the 5' end of the mRNAs of rice hoja blanca virus RNA4. *J. Virol.* 69, 1951–1954.
- Ranki, M., Pettersson, R.F., 1975. Uukuniemi virus contains an RNA polymerase. *J. Virol.* 16, 1420–1425.
- Salvato, M.S., 1993. *The Arenaviridae*. Plenum Press, New York.
- Salvato, M.S., Schweighofer, K.J., Burns, J., Shimomaye, E.M., 1992. Biochemical and immunological evidence that the 11 kDa zinc-binding protein of lymphocytic choriomeningitis virus is a structural component of the virus. *Virus Res.* 22, 185–198.
- Schmaljohn, C.S., 1996. Bunyaviridae: the viruses and their replication. In: Fields, B.N., Knipe, D.M., Howley, P.M. (Eds.), *Fields Virology*, third ed. Lippincott-Raven, Philadelphia, pp. 1447–1471.
- Shimizu, T., Toriyama, S., Takahashi, M., Akutsu, K., Yoneyama, K., 1996. Non-viral sequences at the 5' termini of mRNAs derived from virus-sense and virus-complementary sequences of the ambisense RNA segments of rice stripe tenuivirus. *J. Gen. Virol.* 77, 541–546.
- Sibold, C., Meisel, H., Krüger, D.H., Labuda, M., Lysy, J., Kozuch, O., Pejcoch, M., Vaheri, A., Plyusnin, A., 1999. Recombination in Tula hantavirus evolution: analysis of genetic lineages from Slovakia. *J. Virol.* 73, 667–675.
- Simons, J.F., Pettersson, R.F., 1991. Host-derived 5' ends and overlapping complementary 3' ends of the two mRNAs transcribed from the ambisense S segment of uukuniemi virus. *J. Virol.* 65, 4741–4748.
- Simons, J.F., Hellman, U., Pettersson, R.F., 1990. Uukuniemi Virus S RNA segment: ambisense coding strategy, packaging of complementary strands into virions, and homology to members of the genus Phlebovirus. *J. Virol.* 64, 247–255.
- Southern, P.J., 1996. Arenaviridae: the viruses and their replication. In: Fields, B.N., Knipe, D.M., Howley, P.M. (Eds.), *Fields Virology*, third ed. Lippincott-Raven, Philadelphia, pp. 1505–1519.
- Toriyama, S., 1986. An RNA-dependent RNA polymerase associated with the filamentous nucleoproteins of rice stripe virus. *J. Gen. Virol.* 67, 1247–1255.
- Toriyama, S., 1987. Ribonucleic acid polymerase activity in filamentous nucleoproteins of rice grassy stunt virus. *J. Gen. Virol.* 68, 925–929.
- Toriyama, S., Kimishima, T., Takahashi, M., Shimizu, T., Minaka, N., Akutsu, K., 1998. The complete nucleotide sequence of the rice grassy stunt virus genome and genomic comparisons with viruses of the genus Tenuivirus. *J. Gen. Virol.* 79, 2051–2058.
- Tortorici, M.A., Albarino, C.G., Posik, D.M., Ghiringhelli, P.D., Lozano, M.E., Rivera Pomar, R., Romanowski, V., 2001. Arenavirus nucleocapsid protein displays a transcriptional antitermination activity in vivo. *Virus Res.* 73, 41–55.
- Vialat, P., Bouloy, M., 1992. Germiston virus transcriptase requires active 40S ribosomal subunits and utilizes capped cellular RNAs. *J. Virol.* 66, 685–693.
- Weber, F., Dunn, E.F., Bridgen, A., Elliott, R.M., 2001. The Bunyamwera virus nonstructural protein NSs inhibits viral RNA synthesis in a minireplicon system. *Virology* 281, 67–74.